

Dispozitivul

- 1) *Anulează articolul 1 din Deciziile K (2011) 8826 final, C (2011) 8803 final și K (2011) 8801 final ale Comisiei din 6 decembrie 2011 privind cereri de rambursare a taxelor antidumping achitate pentru importurile de anumite compresoare originare din Republica Populară Chineză, în măsura în care nu acordă Nu Air Polska sp. z o.o. o rambursare a taxelor antidumping achitate fără a fi datorate peste cuantumulurile care sunt menționate în acest articol.*
- 2) *Respinge în rest acțiunea.*
- 3) *Obligă Comisia Europeană la plata cheltuielilor de judecată.*

(¹) JO C 118, 21.4.2012.

Hotărârea Tribunalului din 16 decembrie 2015 – VTZ și alții/Consiliul

(Cauza T-108/13) (¹)

(„Dumping — Importul de anumite tuburi și țevi obținute fără sudură din fier sau din oțel, originare din Rusia — Taxe antidumping definitive — Produs vizat”)

(2016/C 048/48)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: Volžskij trubnyi zavod OAO (VTZ OAO) (Volzhsky, Rusia), Taganrogs kij metallurgičeskij zavod OAO (Tagmet OAO) (Taganrog, Rusia), Sinarskij trubnyj zavod OAO (SinTZ OAO) (Kamensk Uralsky (Rusia), Severskij trubnyj zavod OAO (STZ OAO) (Polevskoy, Rusia) (reprezentanți: J. F. Bellis, F. Di Gianni și G. Coppo, avocați)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: S. Boelaert și B. Driessen, agenți, asistați inițial de G. Berrisch, avocat și B. Byrne, solicitor, ulterior de B.. Byrne și în final de E. McGovern, barrister)

Interveniente în susținerea pârâtului: Comisia Europeană (reprezentanți: J. F. Brakeland, B. R. Killmann și A. Stobiecka Kuik, agenți), ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. (Ostrava Kunčice, Republica Cehă), Benteler Steel/Tube GmbH (Paderborn, Germania), Dalmine SpA (Dalmine, Italia), Productos Tubulares, SA (Valle de Trápaga, Spania), Rohrwerk Maxhütte GmbH (Sulzbach-Rosenberg, Germania), ArcelorMittal Tubular Products Roman SA (Roman, România), Silcotub SA (Zalău, România), Tubos Reunidos Industrial, SL (Amurrio, Spania), V & M Deutschland GmbH (Düsseldorf, Germania), V & M France (Boulogne-Billancourt, Franța), Vallourec Mannesmann Oil & Gas France (Aulnoye Aymeries, Franța) și voestalpine Tubular GmbH & Co. KG (Kindberg (Austria) (reprezentanți: S. Gubel, avocat și B. O'Connor, solicitor)

Obiectul

Cerere de anulare parțială a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1269/2012 al Consiliului din 21 decembrie 2012 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 585/2012 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile anumitor tuburi și țevi obținute fără sudură, din fier sau din oțel, originare, printre altele, din Rusia, ca urmare a unei reexaminări intermediare parțiale în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 (JO L 357, p. 1)

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea în întregime.
- 2) Volžskij trubnyi zavod OAO (VTZ OAO), Taganrogskiy metallurgiĭeskij zavod OAO (Tagmet OAO), Sinarskiy trubnyj zavod OAO (SinTZ OAO) și Severskiy trubnyj zavod OAO (STZ OAO) suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Consiliul Uniunii Europene și de ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., Benteler Steel/Tube GmbH, Dalmine SpA, Productos Tubulares, SA, Rohrwerk Maxhütte GmbH, ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Silcotub SA, Tubos Reunidos Industrial, SL, V & M Deutschland GmbH, V & M France, Vallourec Mannesmann Oil & Gas France și voestalpine Tubular GmbH & Co. KG.
- 3) Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 114, 20.4.2013.

Hotărârea Tribunalului din 16 decembrie 2015 – Grecia/Comisia

(Cauza T-241/13) ⁽¹⁾

[„FEOGA — Secțiunea «Garantare» — FEGA și FEADR — Cheltuieli excluse de la finanțare — Carne de vită și mânzat — Carne de oaie și de capră — Tutun — Articolul 69 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 — Articolul 31 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 — Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 796/2004”]

(2016/C 048/49)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Republica Elenă (reprezentanți: I. Chalkias, S. Papaioannou și A. Vasilopoulou, agenți)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: A. Marcoulli și D. Triantafyllou, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei de punere în aplicare 2013/123/UE a Comisiei din 26 februarie 2013 de excludere de la finanțarea de către Uniunea Europeană a anumitor cheltuieli contractate de statele membre în cadrul secțiunii „Garantare” a Fondului european de orientare și garantare agricolă (FEOGA), în cadrul Fondului european de garantare agricolă (FEGA) și în cadrul Fondului european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) (JO L 67, p. 20), în măsura în care aceasta exclude anumite cheltuieli contractate de Republica Elenă

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia 2013/123/UE de punere în aplicare a Comisiei din 26 februarie 2013 de excludere de la finanțarea de către Uniunea Europeană a anumitor cheltuieli contractate de statele membre în cadrul secțiunii „Garantare” a Fondului european de orientare și garantare agricolă (FEOGA), în cadrul Fondului european de garantare agricolă (FEGA) și în cadrul Fondului european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), în măsura în care exclude anumite cheltuieli contractate de Republica Elenă în sectorul tutunului pentru anul de cerere 2006.